



**Laidiens: 14.12.2007., Nr. 201**

*Precizēts, 22.01.2008., Latvijas Vēstnesis Nr.11 (3795)*

**Ministru kabineta noteikumi Nr.854**

Rīgā 2007.gada 11.decembrī (prot. Nr.69 40.§)

Par Reģionālo nolīgumu par Eiropas apraides zonu (Stokholma, 1961) un Protokolu, ar ko pārskata Reģionālā nolīguma par Eiropas apraides zonu atsevišķas daļas (Stokholma, 1961)

*Izdoti saskaņā ar Ministru kabineta iekārtas likuma 14.panta pirmās daļas 3.punktu*

1. 1961.gada 23.jūnija Reģionālais nolīgums par Eiropas apraides zonu (Stokholma, 1961) (turpmāk - nolīgums) un 2006.gada 16.jūnija Protokols, ar ko pārskata Reģionālā nolīguma par Eiropas apraides zonu atsevišķas daļas (Stokholma, 1961) (turpmāk - protokols), ar šiem noteikumiem tiek pieņemts un apstiprināts.

2. Nolīgumā un protokolā paredzēto saistību izpildi nodrošina Satiksmes ministrija.

Ministru prezidents A.Kalvītis

Satiksmes ministrs A.Šlesers

Projekts pieņemts un apstiprināts

ar Ministru kabineta

2007.gada 11.decembra noteikumiem Nr.854

Reģionālais nolīgums par Eiropas apraides zonu

attiecībā uz frekvenču lietošanu apraides dienestā VHF un UHF frekvenču joslās

(pārskatīts Savienības dalībvalstu Eiropas apraides zonas Reģionālajā administratīvajā konferencē (Ženēva, 1985))

**PREAMBULA**

Apakšā parakstījušies dalībvalstu

*Albānijas Republikas, Alžīrijas Tautas Demokrātiskās Republikas, Vācijas Federatīvās Republikas, Andoras Firstistes, Austrijas, Baltkrievijas Republikas, Beļģijas, Bulgārijas Republikas, Kipras Republikas, Vatikāna Pilsētvalsts, Horvātijas Republikas, Dānijas, Ēģiptes Arābu Republikas, Spānijas, Igaunijas Republikas, Krievijas Federācijas, Somijas, Francijas, Grieķijas, Ungārijas Republikas, Irākas Republikas, Īrijas, Izraēlas Valsts, Itālijas, Jordānijas Hāšimītu Karalistes, Latvijas Republikas, bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas, Libānas, Lihtenšteinas Firstistes, Luksemburgas, Maltas, Marokas Karalistes, Moldovas Republikas, Monako Firstistes, Norvēģijas, Nīderlandes Karalistes, Polijas Republikas, Portugāles, Sīrijas Arābu Republikas, Slovākijas Republikas,*

*Čehijas Republikas, Rumānijas, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes, Sanmarīno Republikas, Serbijas Republikas, Slovēnijas Republikas, Zviedrijas, Šveices Konfederācijas, Tunisijas, Turcijas un Ukrainas*

delegāti, no 2006. gada 15. maija līdz 2006. gada 16. jūnijam tiekoties Reģionālā radiosakaru konferencē Ženēvā, lai pārskatītu Reģionālo nolīgumu par Eiropas apraides zonu (Stokholma, 1961) (*ST61* nolīgums), un izskatot konferences darba kārtībā minētos jautājumus;

ņemot vērā *ST61* nolīguma 8. pantu;

turklāt, ņemot vērā to, ka *ST61* nolīgums tika izmainīts 1985. gadā (sk. Protokolu, ar ko izmaina Reģionālo nolīgumu par Eiropas apraides zonu (Ženēva, 1985));

izskatījuši Nolīgumu, kas pieņemts Reģionālajā radiosakaru konferencē par zemes ciparu apraides dienesta plānošanu 1. reģionā (1. reģiona daļas, kas atrodas uz rietumiem no 170° E meridiāna un uz ziemeļiem no 40° S paralēles, izņemot Mongolijas teritoriju) un Irānas Islāma Republikā 174 - 230 MHz un 470 - 862 MHz frekvenču joslā (Ženēva, 2006) (*RRC-06 konference*) (*GE06* nolīgums);

izskatījuši arī vajadzību saskaņot *GE06* nolīguma un pārskatītā *ST61* nolīguma spēkā stāšanās datumus un iepriekšējas izmantošanas datumus;

atzīstot, ka *GE06* nolīguma pielikumā esošajā analogajā Plānā ietverti tādi frekven-ces piešķirumi no aktualizētā *ST61* plāna, kas publicēts *BR IFIC* Nr. 2569 izdevumā, 174 - 230 MHz (Marokai 170 - 230 MHz) un 470 - 862 MHz frekvenču joslā, kuri *ST61* nolīguma 2. pielikuma atcelšanas dēļ iepriekš minētajās frekvenču joslās ir pārcelti uz *GE06* nolīguma pielikumā esošo jauno analogo Plānu;

ir pieņēmuši Protokolā iekļauto pārskatīto *ST61* nolīgumu, kas jāapstiprina to kompetentajām institūcijām;

deklarē, ka gadījumā, ja kāda dalībvalsts Eiropas apraides zonā paraksta Protokolu ar atrunām<sup>1</sup> attiecībā uz pārskatītā *ST61* nolīguma viena vai vairāku noteikumu izmantošanu, citai dalībvalstij Eiropas apraides zonā nav jāievēro attiecīgais noteikums vai attiecīgie noteikumi tās savstarpējās attiecībās ar konkrēto dalībvalsti.

## 1. PANTS

### Definīcijas

1. Ja nav norādīts citādi, Protokolā termini lietoti turpmāk norādītajā nozīmē.

1.1. *Savienība* - Starptautiskā Telesakaru savienība.

1.2. *Ģenerālsekretārs* - Savienības ģenerālsekretārs.

1.3. *Konstitūcija* - Savienības konstitūcija.

1.4. *Konvencija* - Savienības konvencija.

1.5. *Eiropas apraides zona* - zona, kas noteikta Radionoteikumu **5.14. punktā** (2004. gada izdevums).

1.6. *ST61 nolīgums* - Reģionālais nolīgums par Eiropas apraides zonu (Stokholma, 1961), ko izmainījusi Eiropas apraides zonas Savienības dalībvalstu Reģionālā administratīvā konference (Ženēva, 1985).

1.7. *Konference* - Reģionālā radiosakaru konference, kas pārskata *ST61 nolīgumu* (Ženēva, 2006).

1.8. *Protokols* - protokols, ar ko pārskata *ST61 nolīguma* atsevišķas daļas.

## 2. PANTS

### ST61 nolīguma atsevišķu daļu pārskatīšana

2.1 *ST61 nolīguma* 3., 4. un 5. pantā minētos noteikumus un attiecīgās daļas tā 1. un 2. pielikumā tiek atceltas, ciktāl to pielietošana attiecas uz 174 - 230 MHz (Marokai 170 - 230 MHz) un 470 - 862 MHz frekvenču joslu.

### 3. PANTS

#### Protokola stāšanās spēkā un iepriekšēja piemērošana

3.1. *Protokola* noteikumus piemēro iepriekš no 2006. gada 17. jūnija pulksten 00.01 pēc *UTC* koordinētā universālā laika.

3.2. *Protokols* stājas spēkā 2007. gada 17. jūnijā pulksten 00.01 pēc *UTC* koordinētā universālā laika.

### 4. PANTS

#### Protokola apstiprināšana

4.1. Jebkura dalībvalsts *Eiropas apraides zonā*, kas ir parakstījusi *Protokolu*, savu *Protokola* apstiprinājuma dokumentu pēc iespējas drīz deponē ģenerālsekretāram, kas tūlīt attiecīgi informē pārējās *Savienības* dalībvalstis, un attiecībā uz dalībvalstīm, kas nav *ST61 nolīguma* (izmainīta vai nemainīta) puses, no šāda apstiprinājuma izriet arī tas, ka tās apstiprina arī *ST61 nolīgumu* vai pievienojas tam. Ģenerālsekretārs ir pilnvarots jebkurā laikā attiecīgi rīkoties, lai savlaicīgi izpildītu šā punkta noteikumus.

### 5. PANTS

#### Pievienošanās Protokolam

5.1. Jebkura dalībvalsts *Eiropas apraides zonā*, kas ir *ST61 nolīguma* (izmainīta vai nemainīta) puse, bet nav parakstījusi *Protokolu*, pēc iespējas drīz dokumentu par pievienošanos Protokolam deponē ģenerālsekretāram, kas tūlīt attiecīgi informē pārējās *Savienības* dalībvalstis. Ģenerālsekretārs ir pilnvarots jebkurā laikā attiecīgi rīkoties, lai savlaicīgi īstenotu šā punkta noteikumus.

5.2. *Protokolam* pievienojas, parakstot to bez atrunām, un pievienošanās stājas spēkā tajā datumā, kad ģenerālsekretārs saņem pievienošanās dokumentu.

### 6. PANTS

#### ST61 nolīguma apstiprināšana vai pievienošanās tam

6.1. Tiek uzskatīts, ka *Eiropas apraides zonā* jebkura dalībvalsts, kas apstiprina *ST61 nolīgumu* vai pievienojas tam pēc *Protokola* stāšanās spēkā, apstiprina arī *Protokolu* vai pievienojas tam.

### 7. PANTS

#### Protokola izmainīšana un pārskatīšana

7.1. *Protokolu* drīkst mainīt vai pārskatīt tikai dalībvalstu *Eiropas apraides zonas* kompetenta Reģionālā radiosakaru konference, kuru sasauc saskaņā ar *Konstitūcijā* un *Konvencijā* noteiktajām procedūrām.

TO APLIECINOT, turpmāk minētie Starptautiskās Telesakaru savienības dalībvalstu delegāti no Eiropas apraides zonas savu attiecīgo kompetento institūciju vārdā ir parakstījuši šā nobeiguma tiesību akta vienu eksemplāru. Domstarpību gadījumā noteicošais teksts ir franču valodā. Šis eksemplārs tiek deponēts Savienības arhīvā. Ģenerālsekretārs vienu apliecinātu dokumenta norakstu nosūta katrai Starptautiskās Telesakaru savienības dalībvalstij Eiropas apraides zonā.

Ženēvā, 2006. gada 16. jūnijā

**Albānijas Republikas vārdā:**

Hidajets KOPANI [*Hydajet KOPANI*]

**Alžīrijas Tautas Demokrātiskās Republikas vārdā:**

El Kaders IBIRS [*A. El Kader IBIRI*]

Muhameds MADURS [*Mohamed MADOUR*]

Slimans DŽEMATENE [*Slimane DJEMATENE*]

A. El Maleks HUJŪ [*A. El Malek HOUYOU*]

**Vācijas Federatīvās Republikas vārdā:**

Gērolds REIHLS [*Gerold REICHLE*]

**Andoras Firstistes vārdā:**

Ksavjē HIMENESS-BELTRANS [*Xa-vier JIMENEZ-BELTRAN*]

**Austrijas vārdā:**

Francis PRULLS [*Franz PRULL*]

Pēters REINDLS [*Peter REINDL*]

**Baltkrievijas Republikas vārdā:**

Vladimirs TESĻUKS [*Vladimir TESLYUK*]

**Beļģijas vārdā:**

Fredijs BĒRTS [*Freddy BAERT*]

Maikls VAN DROGENBROKS [*Michael VAN DROGENBROEK*]

**Bulgārijas Republikas vārdā:**

Dimitars STANČEVS [*Dimitar STANTCHEV*]

Božidars KOŽUAZOVS [*Bozhidar KOZHUAZOV*]

Svilens POPOVS [*Svilen POPOV*]

Georgijs KOLEVS [*Georgi KOLEV*]

**Kipras Republikas vārdā:**

Andronikos KAKURAS [*Andronikos KAKKOURAS*]

**Vatikāna Pilsētvalsts vārdā:**

Kostantino PASIFIKS [*Costantino PACIFICI*]

Džudiči PJERVINČENCO [*Giudici PIERVINCENZO*]

**Horvātijas Republikas vārdā:**

Dražens BREGLEČS [*Drazen BREGLEC*]

Kreso ANTONOVIČS [*Kreso ANTONOVIC*]

Zeljko TABAKOVIČS [*Zeljko TABAKOVIC*]

Gašpers GAČINA [*Gasper GACINA*]

**Dānijas vārdā:**

Jorgens Langs NĪLSENS [*Jorgen Lang NIELSEN*]

Peters Marlau KNUDSENS [*Peter Marlau KNUDSEN*]

Henings ANDERSENS [*Henning ANDERSEN*]

**Ēģiptes Arābu Republikas vārdā:**

Laila Huseina HAMDALA [*Laila Hussein HAMDALLAH*]

Esmails ELGUTANI [*Esmail ELGHUTTANY*]

**Spānijas vārdā:**

Antonio FERNANDESS-PANIAGUA [*Antonio FERNANDEZ-PANIAGUA*]

Hosē Ramons KAMBLORS [*Jose Ramon CAMBLOR*]

**Igaunijas Republikas vārdā:**

Arvo RAMMUS [*Arvo RAMMUS*]

**Krievijas Federācijas vārdā:**

Andrejs BESKOROVAINIJS [*Andrey BESKOROVAYNY*]

Viktors STRELETS [*Victor STRELETS*]

**Somijas vārdā:**

Kirsi KARLAMĀ [*Kirsi KARLAMAA*]

Kari KANGAS [*Kari KANGAS*]

**Francijas vārdā:**

Arno MIKELS [*Arnaud MIQUEL*]

Fransuā RANSĪ [*Francois RANCY*]

Dominiks Žans ROFLO [*Dominique Jean ROLFO*]

**Grieķijas vārdā:**

Nisims BENMAJORS [*Nissim BENMAYOR*]

Georgs DROSOS [*George DROSSOS*]

**Ungārijas Republikas vārdā:**

Eržibeta BANKUTI [*Erzsebet BANKUTI*]

Peters VARI [*Peter VARI*]

**Irākas Republikas vārdā:**